



Orbegozo

CONVECTOR- MANUAL DE INSTRUCCIONES
CONVECTOR - INSTRUCTION MANUAL
CONVECTEUR- MANUEL D'INSTRUCTIONS
AQUECEDOR - MANUAL DE INSTRUÇÕES



CV 2300

SONIFER, S.A.
Avenida de Santiago, 86
30007 Murcia España
sonifer@sonifer.es / www.orbegozo.com
Made in P.R.C.

Lea las instrucciones de seguridad y funcionamiento cuidadosamente antes de empezar a utilizar su convector.
Por favor, guarde este manual en un lugar seguro.

Read these instructions fully before using the heater. Retain these instructions for future reference.

Veuillez lire attentivement cette notice avant d'utiliser votre radiateur. Veuillez conserver ces instructions pour pouvoir les consulter ultérieurement.

Leia estas instruções completamente antes de utilizar o aquecedor. Guarde estas instruções para consulta futura.

Este producto está indicado únicamente en lugares abrigados o para una utilización puntual.
This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.
Ce produit ne peut être utilisé que dans des locaux bien isolés ou de manière occasionnelle.
Este produto é adequado apenas para espaços bem isolados ou utilização ocasional.

ESPAÑOL

INDICACIONES DE SEGURIDAD

Lea detenidamente las instrucciones de uso de este aparato antes de su puesta en funcionamiento y procure guardar este manual, la garantía, el recibo y la caja con su embalaje.

- 1.** Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlo los niños sin supervisión.
- 2.** Se deberá supervisar a los niños para asegurarse de que no juegan con este aparato.
- 3. PRECAUCIÓN:** Para la seguridad de sus niños no deje material de embalaje (bolsas de plástico, cartón, polietileno etc.) a su alcance.
- 4.** Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, el servicio técnico o cualquier otro profesional cualificado para evitar un peligro.
- 5.** No desconecte nunca tirando del cable.

6. No lo ponga en funcionamiento si el cable o el enchufe están dañados o si observa que el aparato no funciona correctamente.
7. No manipule el aparato con las manos mojadas.
8. No sumergir el aparato en agua o cualquier otro líquido.
9. Antes de su limpieza observe que el aparato está desconectado.
10. El aparato debe instalarse de acuerdo con la reglamentación nacional para instalaciones eléctricas.
11. Este aparato es sólo para uso doméstico.
12. En caso de necesitar una copia del manual de instrucciones, puede encontrarla en www.orbegozo.com
13. ADVERTENCIA: En caso de mala utilización, existe riesgo de posibles heridas.

Específicas



ADVERTENCIA: Este símbolo significa: No cubrir el aparato. Para evitar un sobrecalentamiento, no cubrir el calefactor.

- Los niños menores de 3 años deben mantenerse fuera del alcance del aparato a menos que sean continuamente supervisados.
- Los niños desde 3 años y menores de 8 años deben sólo encender/apagar el aparato siempre que éste haya sido colocado o instalado en su posición de funcionamiento normal prevista y que sean supervisados o hayan recibido instrucciones relativas al uso del aparato de una forma segura y entiendan los riesgos que el aparato tiene. Los niños desde 3 años y menores de 8 años no deben enchufar, regular y limpiar el aparato o realizar operaciones de mantenimiento.
- PRECAUCIÓN: Algunas partes de este aparato pueden ponerse muy calientes y causar quemaduras. Debe ponerse atención particular cuando los niños y las personas vulnerables estén presentes.
- El aparato no debe colocarse inmediatamente debajo de una base de toma de corriente.
- No situar el aparato próximo a paredes, mobiliario, entelados, cortinas, ropas de cama y otros materiales inflamables ya que hay riesgo de incendio.

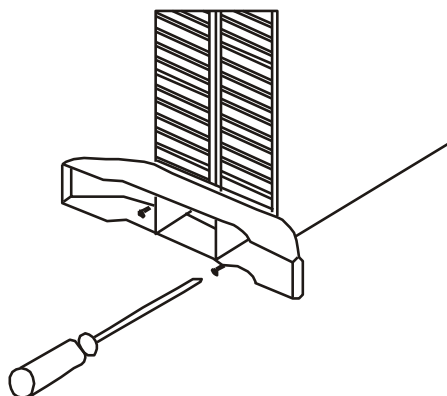
- No usar este aparato de calefacción en el entorno inmediato de una bañera, ducha o piscina.
- Desconecte siempre el radiador de la toma de red cuando no se esté utilizando o cuando se esté limpiando.
- Mantenga limpio el aparato. No introduzca objetos en las ranuras de ventilación, ya que esto podría provocar descargas eléctricas, incendios o daños al calefactor.

Las imágenes que contiene este manual son sólo para su referencia. El producto que ha adquirido puede variar de las mismas.

MONTAJE DEL CALEFACTOR

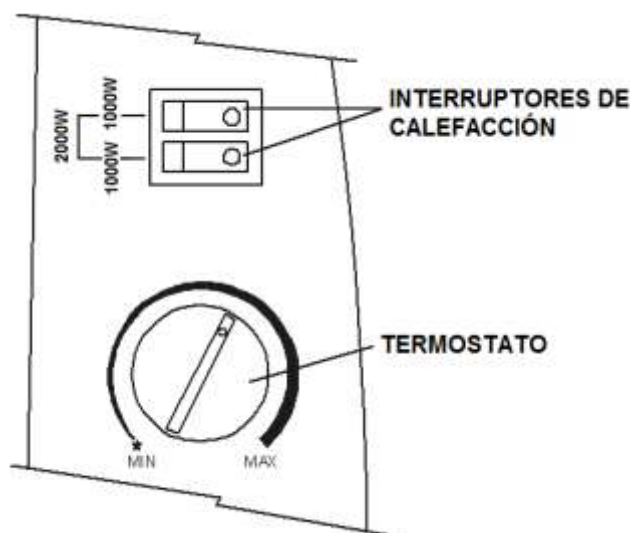
Colocación de los pies:

- Dele la vuelta al aparato con cuidado poniéndolo boca abajo.
- Use los cuatro tornillos suministrados para fijar los dos pies al calefactor.
- Asegúrese de que los coloca correctamente en los extremos inferiores de las molduras laterales del calefactor.



FUNCIONAMIENTO DEL CALEFACTOR

- **NOTA:** es normal que cuando se enciende el calefactor por primera vez, o después de estar sin usarse durante un periodo prolongado, el calefactor desprenda cierto olor y gases. Tanto el uno como el otro desaparecerán al poco de estar funcionando.
- Elija un lugar adecuado para situar el calefactor, teniendo en cuenta las medidas de seguridad anteriores.
- Enchufe el calefactor a una toma de corriente adecuada.
- Gire a tope el botón rotativo de TERMOSTATO (THERMOSTAT) en el sentido de las agujas del reloj, hasta su posición máxima.
- Encienda los elementos térmicos con los interruptores del panel lateral. Estos interruptores se iluminarán al encenderse. Para una calefacción máxima, debe encender ambos interruptores. Una vez alcanzada la temperatura ambiental deseada, el botón rotativo del termostato debe girarse lentamente en sentido opuesto a las agujas del reloj, hasta que se oiga un "clic" y las luces de los interruptores se apaguen. Una vez hecho esto, el calefactor mantendrá la temperatura elegida encendiéndose y apagándose automáticamente.



LIMPIEZA DEL CALEFACTOR

- Antes de limpiar el calefactor desenchúfelo de la pared siempre y deje que se enfríe.
- Limpie el exterior del calefactor pasándole un paño húmedo y sáquele brillo con un paño seco.
- No use ningún detergente ni abrasivo y evite que entre agua al aparato.

ALMACENAMIENTO DEL CALEFACTOR

- Cuando el calefactor no se use durante un periodo de tiempo prolongado, debe protegerlo del polvo y guardarlo en un lugar seco y limpio.

ELIMINACIÓN DEL ELECTRODOMÉSTICO VIEJO

En base a la Norma europea 2012/19/EU de Residuos de aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE), los electrodomésticos viejos no pueden ser arrojados en los contenedores municipales habituales; tienen que ser recogidos selectivamente para optimizar la recuperación y reciclado de los componentes y materiales que los constituyen, y reducir el impacto en la salud humana y el medioambiente. El símbolo del cubo de basura tachado se marca sobre todos los productos para recordar al consumidor la obligación de separarlos para la recogida selectiva. El consumidor debe contactar con la autoridad local o con el vendedor para informarse en relación a la correcta eliminación de su electrodoméstico viejo.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD:

Este dispositivo cumple con los requisitos de la Directiva de Baja Tensión 2014/35/EU y los requisitos de la directiva de Compatibilidad Electromagnética 2014/30/EU.

GARANTÍA

Este aparato está cubierto y cuenta con el derecho de la garantía legal conforme a la legislación vigente desde la fecha de compra. Conserve el ticket de compra para poder reclamar su derecho a la garantía. Para encontrar el servicio más cercano a su localización contacte a través del siguiente enlace web: <https://orbegozo.com/asistencia-tecnica/>

Para cualquier tipo de consulta, duda o incidencia puede ponerse en contacto con nosotros a través de nuestro correo electrónico reflejado en la página principal de este manual o a través de nuestro servicio de asistencia técnica en <https://orbegozo.com/contacto/>

Orbegozo no se hace responsable de los componentes y accesorios que son objeto de desgaste debido al uso, así como los compuestos perecederos o que se hayan deteriorado por un uso indebido. Tampoco se hará responsable si el propietario ha modificado técnicamente el aparato. (Consulte las condiciones legales en nuestra página web).

SAFETY WARNINGS

Read the operating instructions carefully before putting the appliance into operation and keep the instructions including the warranty, the receipt and, if possible, the box with the internal packing.

General

- 1.** This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must never play with the appliance. Cleaning and user maintenance must never be carried out by children without supervision.
- 2.** Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- 3.** **WARNING:** In order to ensure your children's safety, please keep all packaging (plastic bags, boxes, polystyrene etc.) out of their reach.
- 4.** If the supply cord is damaged it must be repaired by the Authorized Service Agent.
- 5.** Never pull on the cord when unplugging.

6. Do not use the unit with a damaged cord or plug, or if it is not working properly.
7. Do not handle the appliance with wet hands.
8. Never immerse the appliance in water or any other liquid.
9. Make sure the appliance has been unplugged before cleaning.
10. This appliance must be installed following the national regulations for electrical installations.
11. This appliance is for household use only.
12. In case that you need a copy of the instruction manual, you can find it in www.orbegozo.com
13. WARNING: In case of misuse, there is a risk of possible injury.

Specific



WARNING: The meaning of this figure is "*Do not cover*". In order to avoid overheating, do not cover the heater.

- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.

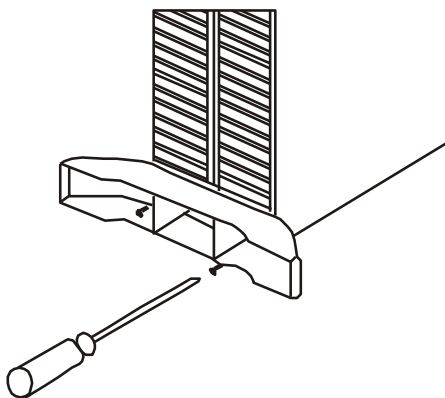
- Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.
- CAUTION: Some parts of this appliance may become hot and cause burns. Particular attention should be when children and vulnerable people are present.
- The appliance must not be located immediately below a socket- outlet.
- Do not place the unit close to walls, furniture, scrims, curtains, bedding and other flammable materials due to the risk of fire.
- Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, shower or pool.
- Always disconnect the radiator outlet when not in use or when cleaning.

- Keep the device clean. Never insert objects into the ventilation slots, as this may cause electric shock, fire or damage to the heater.

ASSEMBLY OF THE HEATER

Fitting the feet:

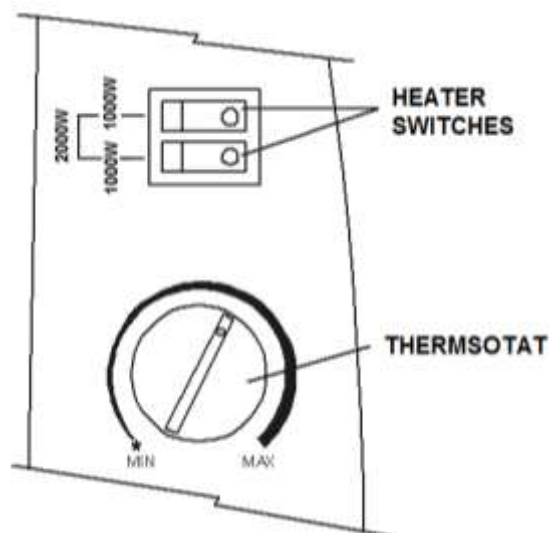
- Carefully turn the unit upside down.
- Use 4 screws for feet to fix the 2 feet onto the heater.
- Take care to ensure that they are located correctly in the bottom ends of the heater side mouldings.



- Use 2 plastic wall plugs and 2 screws (long one) to fix the below left and right brackets onto the Wall.

OPERATION OF THE HEATER

- NOTE: It is normal when the heaters are turned on for the first time or when they are turned on after having not been used for a long period of time the heaters may emit some smell and fumes. This will disappear when the heater has been on a short while.
- Choose a suitable location for the heater, taking into account the safety instructions above.
- Insert the plug of the heater into a suitable socket.
- Turn THERMOSTAT KNOB fully in a clockwise direction to the maximum setting.
- Turn on the heating elements by means of HEATER SWITCHES on the side panel. When the heating elements are on the switches will illuminate. For maximum heat output both switches should be on.
- When the desired room temperature has been reached, the thermostat knob should be turned slowly anti-clockwise until the thermostat is heard to click off and the lights on the element switches are seen to go out. After this the heater will keep the air temperature in the room at the set temperature by switching on and off automatically.



CLEANING THE HEATER

- Always un-plug the heater from the wall socket and allow it to cool down before cleaning.
- Clean the outside of the heater by wiping with a damp cloth and buff with a dry cloth.
- Do not use any detergents or abrasives and do not allow any water to enter the heater.

STORING THE HEATER

- When the heater is not used for long periods of time it should be protected from dust and stored in a clean dry place.

DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES



The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment. The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance, it must be separately collected. Consumers should contact their local authority or retailer for information concerning the correct disposal of their old appliance.

DECLARATION OF CONFORMITY:

This device complies with the requirements of the Low Voltage Directive 2014/35/EU and the requirements of the EMC directive 2014/30/EU.

GUARANTEE

This appliance is covered and is entitled to the legal guarantee in accordance with the legislation in force from the date of purchase. Keep the purchase receipt to be able to claim your right to the guarantee. To find the closest service to your location, contact through the following web link: <https://orbegozo.com/asistencia-tecnica/>

For any type of query, doubt or incident, you can contact us through our email shown on the main page of this manual or through our technical assistance service at <https://orbegozo.com/contacto/>

Orbegozo is not responsible for components and accessories that are subject to wear and tear due to use, as well as perishable compounds or those that have deteriorated due to improper use. Nor will it be held responsible if the owner has technically modified the device. (Check the legal conditions on our website).

Conseils de sécurité

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant de mettre l'appareil en marche pour la première fois. Conservez le mode d'emploi ainsi que le bon de garantie, votre ticket de caisse et si possible, le carton avec l'emballage se trouvant à l'intérieur. Si vous remettez l'appareil à des tiers, veuillez-le remettre avec son mode d'emploi.

Généraux

- 1.** Cet appareil peut être utilisé par des enfants 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel, mental ou moteur voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- 2.** Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec cet appareil.
- 3.** ATTENTION: Par mesure de sécurité vis-à-vis des enfants, ne laissez pas les emballages (sac en plastique, carton, polystyrène) à leur portée.

- 4.** Si le cordon d'alimentation est endommagé, adressez-vous à un service technique agréé afin d'éviter un danger.
- 5.** Ne débranchez jamais en tirant du cordon.
- 6.** Ne jamais le faire fonctionner si le cordon ou la fiche sont endommagés ou si vous remarquez que l'appareil ne fonctionne pas correctement.
- 7.** Ne pas manipuler l'appareil, les mains mouillées.
- 8.** Ne jamais placer l'appareil près dans l'eau ou autre liquide.
- 9.** Avant de nettoyer l'appareil, vérifiez s'il est bien débranché.
- 10.** L'appareil doit être installé suivant les normes nationales pour les installations électriques.
- 11.** Cet appareil est seulement apte pour une utilisation domestique.
- 12.** En cas qui vous avez besoin d'une copie du manuel d'instructions, vous pouvez le trouver sur www.orbegozo.com
- 13.** AVERTISSEMENT: En cas de mauvaise utilisation de l'appareil, il ya un risque de blessure.

Mesures de sécurité importantes



Ce symbole reporté sur les étiquettes signifie "**NE PAS COUVRIR**". ATTENTION : ne le couvrez jamais afin d'éviter une surchauffe.

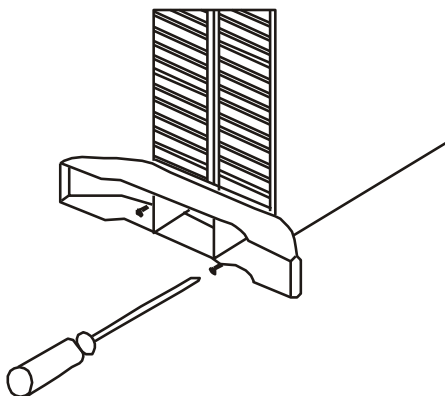
- Enfants moins de 3 ans doivent être gardés hors de la portée de l'appareil à moins constamment surveillés.
- Enfants de 3 ans et de moins de 8 ans ne devraient allumer / éteindre l'appareil s'il a été placé ou installé dans sa position normale de fonctionnement et à condition qu'ils soient supervisés ou ont reçu des instructions sur l'utilisation de l'appareil dans un coffre-fort et comprendre les risques que l'appareil a. Les enfants de 3 ans et de moins de 8 ans doivent pas être branché régulière et propre de l'appareil ou d'effectuer l'entretien.
- ATTENTION : Certaines pièces de cet appareil peuvent devenir chauds et causer des brûlures. Une attention particulière devrait être lorsque les enfants et les personnes vulnérables sont présents.
- L'appareil ne doit pas être situé immédiatement au-dessous d'une prise de courant.

- Ne pas placer l'appareil près des murs, des meubles, des mousselines, des rideaux, la literie et d'autres matériaux inflammables en raison du risque d'incendie.
- Ne pas utiliser cet appareil dans les environs immédiats d'un bain, douche ou la piscine.
- Toujours débrancher la sortie du radiateur lorsqu'il n'est pas utilisé ou lors du nettoyage.
- Gardez l'appareil propre. Ne jamais insérer d'objets dans les fentes de ventilation, car cela pourrait provoquer un choc électrique, un incendie ou endommager l'appareil.

ASSEMBLAGE DU RADIATEUR

Montage des pieds:

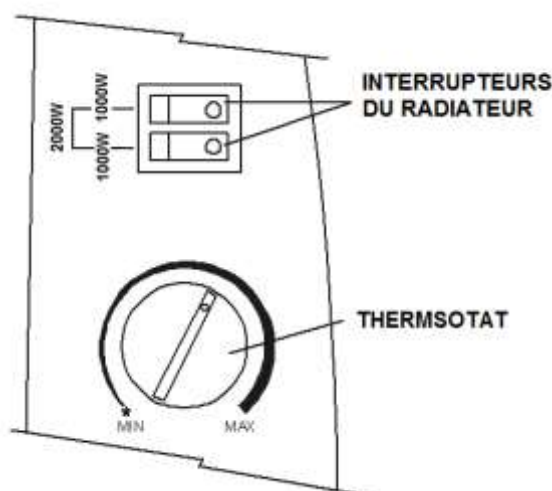
- Retournez l'appareil avec précaution.
- Utilisez les quatre vis fournies afin de fixer les deux pieds sur le radiateur.
- Assurez-vous que les pieds sont correctement placés tout en bas du radiateur, au niveau des parties creuses latérales.



- Placez le radiateur sur les supports supérieurs gauche et droit puis utilisez les petites vis pour fixer les supports en bas du radiateur.

FONCTIONNEMENT DU RADIATEUR

- **REMARQUE :** La première fois que vous allumez l'appareil, ou s'il n'a pas été utilisé pendant longtemps, il est normal qu'il dégage une légère odeur et des fumées. Cela disparaîtra après quelques instants de fonctionnement.
- Choisissez un endroit approprié pour placer le radiateur, en tenant compte des consignes de sécurité mentionnées ci-dessus.
- Branchez la prise du radiateur dans une prise adaptée.
- Tournez complètement le **BOUTON DU THERMOSTAT** dans le sens des aiguilles d'une montre pour le régler au maximum.
- Allumez les éléments chauffants grâce aux **INTERRUPTEURS DU RADIATEUR** situés sur le côté. Lorsque les éléments chauffants sont allumés, les interrupteurs s'illumineront. Pour obtenir le maximum de chaleur, les deux interrupteurs doivent être allumés.
- Lorsque la température souhaitée est atteinte, tournez doucement le bouton du thermostat dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous entendiez le « clic » d'extinction du thermostat et que les lumières des interrupteurs des éléments chauffants s'éteignent. Le radiateur maintiendra ensuite la température ambiante de la pièce à la température réglée en s'allumant et s'éteignant automatiquement.



NETTOYAGE

- Débranchez toujours le radiateur et laissez-le refroidir avant de le nettoyer.
- Nettoyez l'extérieur du radiateur en l'essuyant avec un chiffon humide et essuyez-le avec un chiffon sec.
- N'utilisez pas de produits nettoyants ou abrasifs et ne laissez pas d'eau pénétrer dans le radiateur.

RANGEMENT

- Lorsque le radiateur ne va pas être utilisé pendant longtemps, protégez-le de la poussière et rangez-le dans un endroit sec.

ENLEVEMENT DES APPAREILS MENAGERS USAGES

La directive européenne 2012/19/EU sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usages ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent, et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Le symbole de la poubelle barrée est apposée sur tous les produits pour rappeler les obligations de collète séparée. Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur vieil appareil.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ:

Cet appareil est conforme aux exigences de la Directive Basse Tension 2014/35/EU et aux exigences de la directive EMC 2014/30/EU.

GARANTIE

Cet appareil est couvert et bénéficie de la garantie légale conformément à la législation en vigueur à compter de la date d'achat. Conservez le reçu d'achat pour pouvoir faire valoir votre droit à la garantie. Pour trouver le service le plus proche de votre emplacement, contactez via le lien Web suivant : <https://orbegozo.com/asistencia-tecnica/>

Pour tout type de requête, doute ou incident, vous pouvez nous contacter via notre e-mail indiqué sur la page principale de ce manuel ou via notre service d'assistance technique à <https://orbegozo.com/contacto/>

Orbegozo n'est pas responsable des composants et accessoires soumis à l'usure due à l'utilisation, ainsi que des composés périssables ou de ceux qui se sont détériorés en raison d'une mauvaise utilisation. Il ne sera pas non plus tenu responsable si le propriétaire a modifié techniquement l'appareil. (Consultez les conditions légales sur notre site).

Instrucoes de segurança

Antes de por este aparelho a funcionar, leia muito atentamente as instrucoes de emprego e guarde-as muito bem, juntamente com o talao de garantia, o talao de compra e, tanto quanto possivel, a embalagem com os elementos interiores. Se puser o aparelho a disposiçao de terceiros, entregue-lhes tambem as Instruções de Utilização.

Gerais

- 1.** Este aparelho pode ser usado por crianças maiores de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, sempre que lhes seja dada a supervisão apropriada ou instruções para a utilização do aparelho de forma segura e de modo a que compreendam os perigos inerentes. Não deixe que crianças brinquem com o aparelho. Não permita a limpeza e manutenção do aparelho pelo utilizador a crianças sem vigilância.
- 2.** As crianças deverão ser supervisionadas, para se assegurar de que não brincam com a unidade.
- 3.** **PRECAUÇÃO:** Para a segurança dos seus filhos, não deixe partes da embalagem (sacos plásticos, papelão, esferovite, etc.) ao alcance dos mesmos.

- 4.** Se o cabo de ligação estiver danificado recorra a um serviço técnico autorizado com o fim de evitar riscos.
- 5.** Nunca desligue o aparelho puxando pelo cabo.
- 6.** Não ponha em funcionamento se o cabo ou a ficha estiverem estragados ou se observa que o aparelho não funciona correctamente.
- 7.** Não utilize o aparelho com as mãos molhadas.
- 8.** Não mergulhe o aparelho em água nem em nenhum outro líquido.
- 9.** Antes de efectuar a sua limpeza comprove que o aparelho está desligado.
- 10.** O aparelho deve ser instalado de acordo com a regulamentação nacional para instalações eléctricas.
- 11.** Este aparelho destina-se apenas a uso doméstico.
- 12.** No caso em que você precisa de uma cópia do manual de instruções, você pode encontrá-lo em www.orbegozo.com
- 13. ATENÇÃO:** Em caso de utilização incorreta do aparelho, há um risco de possíveis lesões.

Precauções importantes



O significado da figura é "**NÃO COBRIR**".

AVISO: Não tape o aquecedor para impedir uma situação de sobreaquecimento.

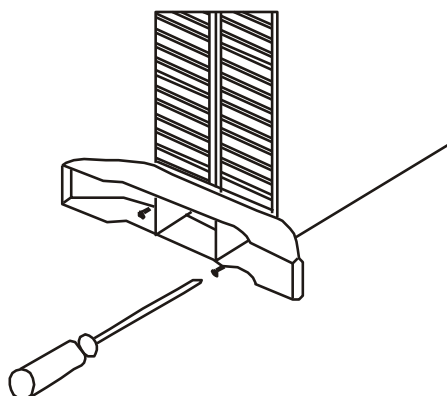
- Crianças menores de 3 anos deve ser mantido fora do alcance do aparelho, a menos que constantemente supervisionado.
- Crianças de 3 anos e menos de 8 anos de idade só deve ligar / desligar o dispositivo que tenha sido colocado ou instalado em sua posição normal de operação e desde que sejam supervisionadas ou foram instruídos sobre o uso do dispositivo de forma segura e compreender os riscos de que o dispositivo tem. Crianças de 3 anos ou menos 8 não deve ser conectado regular e limpar o aparelho ou realizar manutenção.
- ATENÇÃO: Algumas partes deste aparelho podem aquecer e causar queimaduras. Uma atenção especial deve ser quando as crianças e pessoas vulneráveis estão presentes.

- O aparelho não deve ser localizado imediatamente abaixo de uma tomada.
- Não coloque o aparelho perto de paredes, móveis, scrims, cortinas, roupas de cama e outros materiais inflamáveis , devido ao risco de incêndio.
- Não use este aquecedor nas imediações de uma banheira, chuveiro ou piscina.
- Desligue sempre a tomada do radiador quando não estiver em uso ou durante a limpeza.
- Mantenha o dispositivo limpo. Nunca insira objetos nas aberturas de ventilação, pois isso pode causar choque elétrico, incêndio ou danos ao aquecedor.

MONTAGEM DO AQUECEDOR

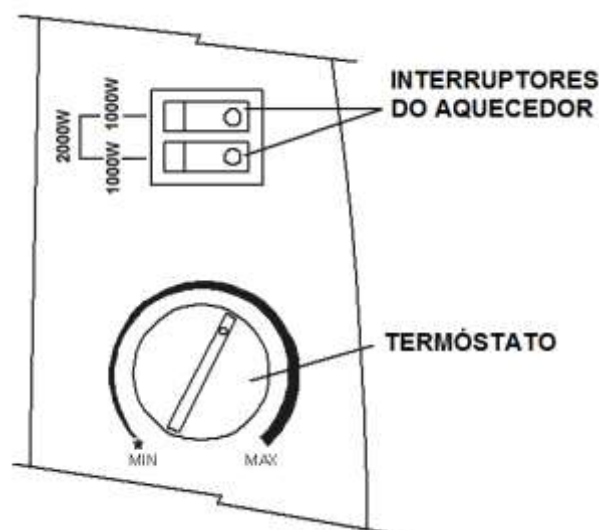
Encaixar os pés:

- Vire a unidade ao contrário cuidadosamente.
- Utilize 4 parafusos para pés para fixar os 2 pés no aquecedor.
- Exerça os devidos cuidados para assegurar que os pés se encontram posicionados correctamente nas extremidades inferiores das molduras laterais do aquecedor.



OPERAÇÃO DO AQUECEDOR

- **NOTA:** É normal quando os aquecedores são ligados pela primeira vez ou quando são ligados depois de não terem sido utilizados durante um período prolongado de tempo podem emitir alguns cheiros e fumos. Isto irá desaparecer depois do aquecedor ter estado ligado durante algum tempo.
- Selecione um local adequado para o aquecedor, tendo em conta as instruções de segurança indicadas anteriormente.
- Introduza a ficha do aquecedor numa tomada adequada.
- Rode o BOTÃO DO TERMÓSTATO completamente na direcção dos ponteiros do relógio para a definição máxima.
- Rode os elementos de aquecimento através dos INTERRUPTORES DO AQUECEDOR no painel lateral. Os interruptores acendem-se quando os elementos de aquecimento estão ligados. Ambos os interruptores têm de estar ligados para a máxima saída de calor.
- Quando a temperatura ambiente desejada tiver sido alcançada, o botão termóstato deve ser rodado lentamente no sentido contrário aos ponteiros do relógio até o termóstato emitir um sinal sonoro (clique) e as luzes nos interruptores dos elementos são obscurecidos. Depois disto, o aquecedor irá manter a temperatura do ar na divisão à temperatura configurada ligando e desligando-se automaticamente.



LIMPEZA DO AQUECEDOR

- Retire sempre a ficha da tomada e deixe o aquecedor arrefecer antes de o limpar.
- Limpe o exterior do aquecedor com um pano humedecido e seque-o com um pano seco.
- Não utilize quaisquer detergentes ou abrasivos e não permita a entrada de qualquer água ou líquido dentro do aquecedor.

ARMAZENAMENTO DO AQUECEDOR

- Quando o aquecedor não for utilizado durante períodos prolongados de tempo, ele deve ser protegido do pó e armazenado num local limpo e seco.

ENLEVEMENT DES APPAREILS MENAGERS USAGES

La directive européenne 2012/19/EU sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usages ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent, et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Le symbole de la poubelle barrée est apposée sur tous les produits pour rappeler les obligations de collète séparée. Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur vieil appareil.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ:

Cet appareil est conforme aux exigences de la Directive Basse Tension 2014/35/EU et aux exigences de la directive EMC 2014/30/EU.

GARANTIE

Cet appareil est couvert et bénéficie de la garantie légale conformément à la législation en vigueur à compter de la date d'achat. Conservez le reçu d'achat pour pouvoir faire valoir votre droit à la garantie. Pour trouver le service le plus proche de votre emplacement, contactez via le lien Web suivant : <https://orbegozo.com/asistencia-tecnica/>

Pour tout type de requête, doute ou incident, vous pouvez nous contacter via notre e-mail indiqué sur la page principale de ce manuel ou via notre service d'assistance technique à <https://orbegozo.com/contacto/>

Orbegozo n'est pas responsable des composants et accessoires soumis à l'usure due à l'utilisation, ainsi que des composés périssables ou de ceux qui se sont détériorés en raison d'une mauvaise utilisation. Il ne sera pas non plus tenu responsable si le propriétaire a modifié techniquement l'appareil. (Consultez les conditions légales sur notre site).